

**PRVÁ ČASŤ:
ZMLUVNÉ STRANY A ÚVODNÉ VYHLÁSENIA****I. ZMLUVNÉ STRANY**

1.1. UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČ: 649 48 242, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe pod sp. značkou B 3608,

organizačná zložka:

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 251 336, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 2310/B (ďalej len „banka“)

1.1.1. obchodné miesto banky: Prešov, Hlavná 29 PSČ: 080 01
č. tel.: +421 51 7729 615 fax: +421 51 7729 600

a

1.2. KLIENT

Obchodné meno:

Obec Miňovce

Sídlo:

Miňovce 61, 090 32 Miňovce

IČO:

00 330 752

Podľa:

zoznamu obcí (nariadenie vlády SR č. 258/1996 Z. z.; IČO na základe potvrdenia o pridelení identifikačného čísla vydaného Štatistickým úradom SR, Krajská správa v Stropkove, zapísaný v registri organizácií vedenom Štatistickým úradom SR)

V mene ktorého koná:

Miroslav Mojsej, starosta obce, rodné číslo: 620419/7527

1.2.1. údaje pre doručovanie a komunikáciu:

Miňovce 61, 090 32 Miňovce

PSČ: 090 32

č. tel. +421 908 780 912

II. ÚVODNÉ VYHLÁSENIA

2.1. Zmluvné strany sú účastníkmi hore označenej zmluvy o úvere uzavretej dňa 05.01.2017 v znení dodatku č. 1 zo dňa 04.12.2017 (ďalej len „zmluva“).

2.2. Na základe zmluvy banka poskytla klientovi peňažné prostriedky v sume 1.128.438,56 EUR. Ku dňu predchádzajúcemu deň podpísania tohto dodatku č. 2 k zmluve (ďalej len „tento dodatok“) suma klientovi poskytnutých a banke nevrátených peňažných prostriedkov je 253.956,14 EUR, slovom dvestopäťdesiatšesť deväťstopäťdesiatšesť eur a štrnásť centov, splatné úroky sú zaplatené a splatné poplatky sú zaplatené.

2.3. Podpísaním tohto dodatku klient uznáva, že zaplatí svoj záväzok (dlh) vrátiť úverom poskytnuté peňažné prostriedky dlžné ku dňu podpisu tohto dodatku s úrokmi a prípadnými ďalšími dlžnými sumami, a to podľa zmluvy v znení tohto dodatku v celom rozsahu.

2.4. Zmluvné strany sa na základe žiadosti klienta zo dňa 16.11.2018 dohodli na zmene zmluvy tak, ako je uvedené nižšie v tomto dodatku.

**DRUHÁ ČASŤ:
ZMENA ZMLUVY****1.****Zmena dňa splatnosti istiny**

Pod nadpisom II. ÚVODNÉ USTANOVENIA A PREDMET ZMLUVY, v bode 2.3. Základné podmienky úveru, odsek 2.3.4. znie:

2.3.4. Deň splatnosti istiny úveru je 30.06.2019.

2.**Doplnenie osobitných záväzkov a vyhlásení**

Pod nadpisom VII. OSOBNÉ ZÁVÄZKY A VYHLÁSENIA v bode 7.1. Iné dojednania a záväzky sa za odsekom 7.1.5. dopĺňa nový odsek 7.1.6. s textom nasledujúceho znenia:

7.1.6. V súvislosti s dodatkom č. 2 k tejto zmluve:

(1) klient sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr v lehote 7 dní od podpisu dodatku č. 2 k tejto zmluve, preukázať banke zverejnenie dodatku č. 2 k tejto zmluve podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej aj len „zákon“), a to zákonom ustanoveným písomným potvrdením (vydaným Úradom vlády Slovenskej republiky o zverejnení v ním vedenom registri alebo potvrdením klienta v ostatných prípadoch, vo forme a obsahu uspokojivom pre banku) a v prípade zverejnenia na webovom sídle klienta resp. webovom sídle jeho zriaďovateľa alebo v Obchodnom vestníku ho doložiť údajmi umožňujúcimi overiť zverejnenie dodatku č. 2 k tejto zmluve (najmä bližším publikačným označením v Obchodnom vestníku alebo údajmi prístupu na webovú stránku);

(2) klient jeho podpisom vyhlasuje, že je osobou, ktorá je podľa zákona povinná zverejňovať uzatvárané zmluvy vymedzené zákonom a dáva súhlas na zverejnenie dodatku č. 2 k tejto zmluve, ak ide o povinne zverejňovanú podľa zákona v prípade, že klient pre banku uspokojivo nepreukáže opak.

TRETIA ČASŤ: SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Niektoré spoločné a prechodné ustanovenia

1.1. Ustanovenia zmluvy, ktoré neboli v druhej časti tohto dodatku vypustené, nahradené alebo inak zmenené, zostávajú nedotknuté a zmluva je platná v znení týchto zmien a, ak z druhej časti tohto dodatku alebo z týchto spoločných a prechodných ustanovení nevyplýva iné, zmeny sú účinné podpisom tohto dodatku; úplné znenie zmluvy sa nevyhotovuje.

1.2. Ak nie je dojednané inak, od podpisu tohto dodatku sa zmluvou v znení tohto dodatku spravujú aj ku dňu podpisu tohto dodatku trvajúce práva a povinnosti zmluvných strán vzniknuté pred podpisom tohto dodatku s tým, že ich vznik a dovtedajšie trvanie, ako aj ich zabezpečenie a iné právne účinky vzniknuté medzi stranami pred podpísaním tohto dodatku zostávajú nedotknuté a posudzujú sa podľa zmluvy pred podpisom tohto dodatku alebo, podľa okolností, pred podpisom dodatku mu predchádzajúceho, ibaže je pre konkrétny prípad v tomto dodatku dojednané niečo iné. Pokiaľ sa v tomto dodatku uvádzajú ustanovenia zmluvy v znení tohto dodatku bez textov vzťahujúcich sa na práva a povinnosti, ktoré už boli splnené (vykonané), nijako sa to netýka vzniku, ani splnenia (vykonania) týchto práv a povinností.

1.3. Ak sa týmto dodatkom dojednáva neskorší deň splatnosti istiny úveru, deje sa tak počnúc dojednaným dňom splatnosti istiny úveru podľa zmluvy (pred podpisom tohto dodatku) alebo dňom podpisu tohto dodatku, podľa toho, čo nastane alebo nastalo skôr, pričom zabezpečenie práv banky trvá naďalej.

2. Poplatok pri zmene zmluvy je splatný pri podpise tohto dodatku vo výške 350,- EUR.

3. Tento dodatok je spísaný v dvoch vyhotoveniach, z toho pre každú zmluvnú stranu po jednom. Tento dodatok je podľa zákona účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ust. § 47a Občianskeho zákonníka.

4. Ak sa stane niektoré ustanovenie tohto dodatku neplatným, nedotýka sa to platnosti ostatných ustanovení; pre prípad neplatnosti sa zmluvné strany zaväzujú neplatné ustanovenia nahradiť novými ustanoveniami zodpovedajúcimi hospodárskemu účelu zmluvy a tohto dodatku a úmyslu strán pri ich uzatváraní.

5. Tento dodatok obsahuje úplnú dohodu zmluvných strán a zahŕňa všetky podmienky, na ktorých sa strany dohodli.

6. Tento dodatok, ako aj zmluva v znení tohto dodatku sa spravujú právom Slovenskej republiky a ak nie je výslovne dohodnuté alebo donucujúcimi ustanoveniami zákona ustanovené inak, na riešenie sporov sú oprávnené a príslušné súdy Slovenskej republiky.

7. Zmluvné strany tento dodatok prečítali, porozumeli mu a zhodne vyhlasujú, že vyjadruje ich slobodnú, skutočnú a vážnu vôľu a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených podpisovať v ich mene, ktorých totožnosť bola medzi zmluvnými stranami navzájom preukázaná, a to

v Prešove, dňa 10.12.2018

v Prešove, dňa 10.12.2018

V mene banky:

**UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
pobočka zahraničnej banky, Bratislava**

V mene klienta:

Obec Miňovce

Ing. Jaroslav Jacko
manažér centra firemnej klientely
Podpis:

Miroslav Mojsej
starosta
Podpis:

Ing. Iveta Baňasová
vzťahový manažér pre firemných klientov
Podpis:



Bankovní
číslo
-
Město

Za banku podpis(y) na strane klienta overil:
podľa preukazu totožnosti (druh číslo):
doplňujúce údaje: štátna príslušnosť (ak je iná ako SR):
Meno a priezvisko overujúceho:
Podpis: